

# Accademici nel mondo

EIO si è ormai consolidata come la principale piattaforma per pubblicare e vendere contenuti on line di ambito accademico. Le istituzioni straniere cercano qui i testi italiani da inserire nei loro cataloghi

## Intervista a Barbara Casalini

**Quanti testi sono on line ad oggi su EIO? Chi sono gli acquirenti di tali testi?**



La collezione Editoria Italiana Online (eio.casalini.it), che identifica contenuti editoriali di rilevanza accademica, conta attualmente 5.200 e-books e 360 riviste on line mentre l'uten-

te privato può acquistare direttamente attraverso Casalini Digital Library (digital.casalini.it) che ospita, ad oggi, 5.800 e-books e 420 e-journals di oltre 90 editori italiani e 20 editori spagnoli per un totale di oltre 150 mila articoli e testi. Basata su

un'esperienza di oltre 10 anni nell'editoria elettronica, EIO è oggi una piattaforma di riferimento per pubblicare e vendere contenuti on line di ambito accademico. Per le istituzioni nel mondo è l'unica risorsa elettronica tramite la quale ricercare e consultare opere e riviste italiane in formato elettronico. Editoria Italiana Online si rivolge infatti a biblioteche universitarie, di ricerca e nazionali che, sottoscrivendo il servizio, consentono ai lettori autorizzati di accedere ai contenuti elettronici. La piattaforma Casalini viene particolarmente apprezzata in ambito accademico perché è uno strumento consolidato che offre funzionalità pensate proprio per questo tipo di utenza. Il sito (con interfaccia in 5 lingue) si è sviluppato negli anni secondo i preziosi suggerimenti di clienti istituzionali con-

solidati che acquistano i titoli cartacei. Con la nuova release (la versione beta della piattaforma per biblioteche viene presentata alla Fiera di Francoforte), oltre all'ampliamento dei servizi già disponibili con nuove funzionalità rivolte ad ottimizzare la fruizione dei documenti (ricerca per indici e soggetti, creazione di citazioni, liste personali, tagging, ecc.), viene introdotta la tecnologia di Web 2.0 con l'obiettivo di rafforzare il valore di strumento di lavoro della piattaforma.

## Come vengono gestiti i diritti digitali?

L'editore può decidere il tipo di fruizione per i propri contenuti. La flessibilità offerta dal sistema di gestione del DRM, basato su tecnologia Adobe (Policy Server), gli consente infatti di stabilire policy e funzio-

nalità diverse in base alla propria politica commerciale. All'editore vengono periodicamente rendicontate le vendite con la comunicazione delle royalties previste dal contratto mentre la gestione delle royalties nei confronti degli autori è a cura degli editori. L'editore può accedere ad una sezione dedicata del gestionale interno e visualizzare i permessi e le funzionalità assegnati ai propri contenuti.

## Cosa vuol dire fornire libri e riviste italiane all'estero? Quali sono i problemi che si devono affrontare? Esiste un servizio di catalogazione e aggiornamento sui vostri nuovi inserimenti per i clienti stranieri?

Dopo l'avvio dell'attività nel 1958 come impresa familiare, abbiamo sempre lavorato a contatto con editori e biblioteche per rafforzare la presenza della produzione editoriale italiana nelle biblioteche di tutto il mondo. Nel tempo abbiamo creato una forte rete di relazioni di fiducia che ci permettono oggi di avere contatti con oltre 2.000 editori italiani e altrettanti esteri e con biblioteche di circa 40 Paesi. Ci riempie di orgoglio poter dire che le collezioni italiane di biblioteche nordamericane ed europee quali Harvard, Yale, Columbia, Princeton, Stanford, Cambridge, Oxford, Bayerische Staatsbibliothek, Sorbonne, British Library e molte altre sono state costruite col nostro apporto concreto. È vero però che, man mano che i nostri servizi entrano nei processi interni delle biblioteche tramite protocolli di scambio automatico di dati, il lavoro diviene sempre più delicato e soggetto a monitoraggio della qualità. I servizi che più contraddistinguono il marchio Casalini all'estero sono: la ricerca e selezione delle novità editoriali, la scelta dei titoli con *Approval Plan*, la catalogazione, e la preparazione del libro per renderlo pronto per lo scaffale (codici a barre, etichette, strisce antitaccheggio, ecc.). Abbiamo un ufficio dedicato esclusivamente al reperimento delle novità editoriali e alla creazione di record bibliografici che le biblioteche (estere ma anche italiane) usano per generare ordini. Una volta che il titolo è stato ordinato l'ufficio catalogazione integra il record iniziale e redige un record definitivo secondo le regole americane AACR2. Eliminando i tempi di attesa della catalogazione in loco viene così assicurata l'immediata visibilità del titolo.

## to siano indispensabili perché un testo italiano riesca ad acquisire importanza all'estero? Ci sono casi particolari che confutano questa affermazione?

Il marchio editoriale e l'autore hanno certamente un impatto sulla vendita. Tuttavia il profilo accademico e di ricerca della nostra clientela – maggiormente sensibile per attitudine a nicchie di catalogo rispetto al pubblico generalista – varia i fattori determinanti per l'acquisto. Alcune istituzioni adoperano le nostre segnalazioni bibliografiche e basano gli ordini su di esse; altre ci affidano – utilizzando la nostra conoscenza dei differenti mercati e delle diverse realtà scientifiche e culturali – la gestione delle acquisizioni in base a un rigido «Profilo di selezione» (*Approval Plan*) che identifica i criteri di sviluppo della collezione. È la sicurezza da parte delle biblioteche di riuscire a coprire il proprio ambito di competenza con equilibrio e omogeneità che fa di questo servizio uno dei nostri fiori all'occhiello.

## Oltre ai libri italiani voi rifornite le biblioteche di tutto il mondo di testi europei. Come avviene questo servizio?

Ormai da diversi anni forniamo alle biblioteche ogni titolo ci venga richiesto, a prescindere dal Paese di provenienza e dalla tipologia di materiale, sulla base dell'esperienza acquisita negli anni per i titoli italiani. Questa scelta ci ha certamente aperto nuovi mercati e ci ha permesso di consolidare la fornitura di editoria italiana anche dove l'acquisto di titoli italiani è gestito in combinazione con altre lingue. Per i titoli che provengono da Spagna, Francia, Portogallo, Belgio, Svizzera italiana e Grecia forniamo inoltre i medesimi servizi avanzati garantiti per i titoli italiani. In un mondo bibliotecario che riduce il numero di fornitori per controllare i costi e ottimizzare i flussi di lavoro, essere oggi nella posizione di assicurare un'ampia e qualificata gamma di servizi per materiale librario proveniente da diversi Paesi è molto importante. Pur recependo le nuove esigenze dei mercati, Casalini continua a dedicarsi alla fornitura di titoli italiani in ogni formato e a lavorare per mantenere il ruolo che storicamente ci ha connotato: promuovere e diffondere l'editoria di cultura nel mondo. (*Intervista a cura di D. Nannini*)

**Dati i vostri dati di vendita e dal vostro punto di vista ritenete che marchio editoriale noto e nome dell'autore consciu-**